

**ASTA DI SOLLEVAMENTO PER DEGENTI - TUBO TONDO  
LIFT POLE - ROUND TUBING****POTEAU DE LEVAGE - TUBE ROND****SOPORTE DE ELEVACIÓN - TUBO REDONDO****PENDURAL - TUBAGEM REDONDA****BETTGALGEN - RUNDSTANGEN****TIJĂ TELESCOPICĂ - ȚEAVĂ ROTUNDĂ****LYFTPOL - RUNDRÖRSSTRUKTUR****WYSIĘGNIK - Z OKRĄGLYMI RURKAMI****ΑΝΑΡΤΗΡΑΣ ΕΛΞΗΣ - ΣΩΛΗΝΑΣ ΚΥΚΛΙΚΗΣ ΔΙΑΤΟΜΗΣ**

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

**REF LW10207 (GIMA 27664)**

Mingguang Longway Technology Co., Ltd.  
No. 59 Lingji Rd., Industrial Park, Mingguang, Anhui, China  
Made in China



Lotus NL B.V. Koningin Julianaplein 10, 1 e Verd, 2595AA,  
The Hague, Netherlands



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)





**Capacité de poids : 75kgs**

### USAGE PRÉVU :

Les Accessoires Médicaux Longway sont des Dispositifs Médicaux destinés à compenser un handicap ou une incapacité de l'utilisateur alité.

Dispositif de support avec base au sol, adaptable à n'importe quel lit. Structure en tube d'acier peint pouvant être positionnée selon les besoins du patient et triangle avec sangle pour régler sa hauteur.

### ATTENTION (!) :

- En cas de dommage ou de dysfonctionnement de votre produit, NE PAS utiliser le produit et veuillez contacter le représentant autorisé et formé.
- Ne pas utiliser le produit à des fins non indiquées dans ce manuel
- LONGWAY Medical décline toute responsabilité pour les conséquences résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit et de modification non autorisée à la structure du produit.
- LONGWAY Medical se réserve le droit de modifier les informations contenues dans ce document sans préavis
- Il y a  $\pm 3\%$ . Déviation pour les dimensions des produits.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES :

- ⚠ • Si vous ne lisez pas ce manuel d'utilisation, il est préférable de ne pas utiliser ce produit ou une autre pièce disponible. Si vous ne comprenez pas l'utilisation ou les mises en garde, veuillez contacter le revendeur ou la personne technique appropriée avant d'utiliser le produit car cela pourrait causer des dommages.
- ⚠ • Tenir le produit éloigné des sources de chaleur.
- ⚠ • Conserver ce document pour pouvoir le consulter ul-

térieurement.

- ⚠ • Utiliser la plus grande prudence lorsque des enfants se trouvent à proximité et ne pas les laisser jouer avec le produit.
- ⚠ • Ne pas dépasser pas la charge utile maximale.
- ⚠ • Une attention particulière est toujours requise en présence de pièces mobiles qui peuvent entraîner le coincement des membres ainsi que des blessures.
- ⚠ • Ne pas essayer de soulever le produit par une pièce amovible quelconque.
- ⚠ • Ne pas utiliser pas le siège du produit dans un but différent de celui prévu.
- ⚠ • Les poteaux de levage ne sont pas destinés à supporter le poids en entier d'un individu.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

Nous sommes seuls responsables de déclarer que les Dispositifs Médicaux mentionnés dans cette déclaration sont de Classe à Faible Risque (Classe I) et sont conformes aux exigences du Règlement Européen 745/2017 et le cas échéant, aux normes et législations auxquelles il est fait référence.

### AVANT UTILISATION :

- Vérifier si le cadre est endommagé afin de garantir une utilisation sûre du produit. (Il n'y a pas de fissures ni de cassures dans le cadre).
- En cas de dommage, ne pas utiliser le produit et contacter votre revendeur pour plus d'instructions.
- Vérifier si le produit est correctement assemblé et si toutes les vis sont bien fixées et vissées.
- Vérifier toujours l'état d'usure des pièces mécaniques pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit pour les personnes et les objets.

### PROTECTION ENVIRONNEMENTALE :

Si un jour vous constatez que votre produit doit être remplacé ou que vous n'en avez plus besoin, pensez à protéger l'environnement :

- 1) Ne pas jeter le produit avec le reste des déchets publics (c'est également le sens du signe de recyclage illustré).
- 2) Contacter les autorités de votre région qui pourront vous indiquer les centres de recyclage dans lesquels votre produit doit être déposé.
- 3) L'élimination correcte de votre produit contribue à la protection de l'environnement ainsi qu'au recyclage des composants du produit.

### INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN, LE NETTOYAGE ET LA DÉSINFECTION :

Pour garantir une utilisation sûre et un niveau d'hygiène adéquat, veuillez procéder comme suit avant chaque utilisation.

Veuillez vous assurer de l'intégrité structurelle du dispositif et de ses composants. Pour les opérations de nettoyage et d'assainissement, suivre les étapes ci-dessous :

1. Porter des gants.
2. Enlever les saletés évidentes avant de procéder à la désinfection soignée.
3. Utiliser de l'eau ou un détergent doux pour le nettoyage.
4. Essuyer avec un chiffon sec et propre.
5. NE PAS laisser le produit mouillé.
6. Ne pas utiliser de nettoyants chimiques pour nettoyer le cadre. Cela pourrait endommager la surface du produit
7. S'il est nécessaire de désinfecter le produit, utiliser un désinfectant doux courant
8. Protéger l'article contre les rayures, les coupures et les perforations.

9. Lubrification : le produit a été conçu pour un entretien minimal ; vérifiez cependant tous les six mois la lubrification des pièces mobiles & mécaniques, cela garantira une durée optimale.

### MONTAGE :

**REMARQUE :** Les illustrations de montage sont indicatives pour faciliter le montage. Il y aura peut-être des différences par rapport à la réalité.

Le support avec la base LW10207 est livré démonté et nécessite les opérations de montage suivantes :

1. Utilisez des vis 2\*M10\*115 mm pour fixer le tube droit entre les tubes des pieds de gauche et de droite ;
2. Insérez le poteau de levage dans l'espace prévu et utilisez une vis en plastique pour le fixer ;
3. Insérez le triangle avec la sangle réglable dans l'espace prévu.



### LÉGENDE DES SYMBOLES

	Fabricant
	Date de fabrication
	Code produit
	Numéro de lot
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne
	Attention : lisez attentivement les instructions (avertissements)
	Consulter les instructions d'utilisation
	Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745
	Dispositif médical
	Identifiant unique de l'appareil
	Disposition DEEE
	Importé par

### CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

 **Élimination des déchets d'EEE:** Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.

### GARANTIE :

Le produit est garanti pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat.

La garantie s'applique aux défauts d'usine et NE s'applique PAS aux dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais entretien, d'une modification, d'une utilisation excessive ou du non-respect des instructions d'utilisation du produit.

Ne s'applique PAS non plus sur les pièces qui peuvent s'user pendant l'utilisation ou avec le temps. Les dommages ou défauts causés par des catastrophes naturelles, une maintenance ou une réparation non autorisée, des problèmes d'alimentation électrique (le cas échéant) et par les transporteurs ne sont pas couverts par la garantie.

Aucun service ou pièce de rechange n'est appliqué à moins qu'il n'ait été inspecté par un service après-vente agréé ou le fabricant du produit. Les frais d'expédition des marchandises sous garantie doivent être payés par l'utilisateur final ou par le revendeur.